

Un message important à transmettre à vos assureurs.

Avertisseurs de fumée

Comme nous vous l'annoncions le 5 mars dernier, nous avons procédé, dans l'ensemble de nos appartements, au **remplacement obligatoire** des avertisseurs de fumée. Les nouveaux avertisseurs, fonctionnant à la fois à l'électricité et à pile lithium d'une durée de vie de dix ans, sont **à la fois plus fiables et surtout conformes** au nouveau Règlement sur le service de sécurité incendie de Montréal.

Toutefois, pour l'instant, ces nouveaux avertisseurs dernier cri ne sont pas reliés au panneau DSC et, en cas d'incendie, ne vont retentir que dans votre appartement, et ce, tant que les panneaux DSC actuels n'auront pas été remplacés par des panneaux de nouvelle génération.

À la fine pointe de la technologie, ces nouveaux panneaux permettront alors de relier à la fois les détecteurs de fuite d'eau et de fumée ainsi que les nouvelles valves électriques d'entrée d'eau.

Nous prévoyons que ces nouvelles installations se feront dans chaque appartement, à l'automne ou à l'hiver prochain, suite à la présentation du projet lors de nos Assemblées générales annuelles qui, comme vous le savez, ont été reportées à cause de la pandémie.

Pour l'instant, il est impératif, pour ceux d'entre nous qui ont bénéficié d'un rabais dû au fait que les anciens détecteurs étaient reliés à une centrale externe, **d'avertir leur assureur** que les nouveaux détecteurs, conformes aux nouveaux règlements, ne sont pas encore reliés à une centrale.

This is an important message to give to your insurance company

Smoke detectors

The mandatory replacement of the smoke detectors is now completed.

As we promised last March 5th, we proceeded with the **mandatory replacement** of the smoke detectors in all the apartments. The new detectors operate on power and lithium batteries , will last 10 years, **are more reliable and more importantly, they meet the new safety regulations** of the Montréal fire department.

However, for the moment, they are not connected to the DSC panel and, in case of fire, they will only ring inside your apartment, until such time as the new DSC panels are replaced with a newer model.

The new panels will be connected to the smoke detector, the water leak detectors as well as the new electric main water valve.

We expect the new installations will be done in the fall or winter, after the project is presented at the annual general meeting which, as you know, has been postponed because of the Covid-19 pandemic.

In the meantime, it is imperative, for those who get a rebate on their insurance because the old detectors were connected to a central company, that **you advise your insurance company** that your new smoke and water leak detectors **are not connected** to an outside central.

We thank you for your attention to this important message for your insurance provider.